

Súd: Okresný súd Spišská Nová Ves  
Spisová značka: 3T/123/2017  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7617012123  
Dátum vydania rozhodnutia: 20. 12. 2017  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Radoslav Rusnák  
ECLI: ECLI:SK:OSSN:2017:7617012123.1

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Spišská Nová Ves samosudca JUDr. Radoslav Rusnák na hlavnom pojednávaní konanom dňa 20. decembra 2017 takto

### r o z h o d o l :

Obžalovaný:

ml. U. G. P. G. K. , D.. X.X.XXXX v Spišskej Novej Vsi, okres Spišská Nová Ves, trvale bytom Z. D. S., okres Spišská Nová Ves, t. č. vo väzbe v Ústave na výkon väzby a ÚVTOS Košice,

u z n á v a s a z a v i n n é h o , ž e

bod 1)

dňa 9. mája 2017 asi o 12.00 hod. na ulici R. Č.. XX S. Z. D. S., po vzájomnej dohode s ďalším obžalovaným prešli podchodom do zadnej časti objektu reštaurácie Paríž, k neuzamknutým dverám vedúcim do kuchyne, kde ďalšia obžalovaná osoba zostala dávať pozor a ml. U. G. vošiel cez priestor kuchyne do miestnosti baru, odkiaľ zo zásuvky stola odcudzil čašníčku peňaženku so sumou 287,39 € a osobitne položenú finančnú hotovosť vo výške 135,- €, čím pre spoločnosť ATREX, s.r.o, Zimná č. 221/85, Spišská Nová Ves, spôsobil škodu vo výške 442,39 €,

bod 2)

dňa 23. júna 2017 asi o 13.20 hod. na ulici A. N. Č.. XX S. A., v areáli spoločnosti ELRON, s.r.o., počas prevádzkových hodín, vošiel cez neuzamknuté dvere do priestorov dielne, v ktorej sa v tom čase nikto nenachádzal a zo zadnej časti dielne odcudzil voľne položený trekový ruksak zn. Husky fialovej farby, v ktorom sa nachádzal notebook zn. HP typ 4540S, sériové číslo 2CE30145CB s nabíjačkou a obalom značky Solight, bezdrôtovú optickú myš zn. Logitech, USB kľúč 4GB, adaptér na diagnostiku motorových vozidiel OBD II a následne z miesta odišiel, čím pre majiteľa vecí Bc. W. Z. spôsobil škodu vo výške 404,83 €,

bod 3)

dňa 10. júla 2017 asi o 13.00 hod. na Š. D. Č.. X S. Z. D. S. vošiel do predajne MIX ŠOP, kde sa v tom čase nenachádzala žiadna osoba, obišiel predajný pult, z ktorého odcudzil telefón zn. HUAWEI CUN-L01, IMEI čísla 869785023400290 v hodnote 170,- €, s pamäťovou kartou v hodnote 12,57 € a z peňaženky na predajnom pulte odcudzil sumu 15,- € a z neuzamknutej kovovej pokladničky sumu 75,- €, čím pre poškodenú M. Y. spôsobil škodu vo výške 272,57 €,

bod 4)

dňa 2. augusta 2017 asi o 14.45 hod. v obci O., D. X. N. Č.. XX, okres Gelnica, neoprávnene vnikol do dvora rodinného domu tak, že si kľúčom z vnútornej strany odomkol bránku oplotenia, prišiel k domu a po zábradlí sa vyšplhal na terasu druhého podlažia, z ktorej cez neuzamknuté vchodové dvere vnikol do domu, kde prešiel do spálne a z peňaženky v zásuvke odcudzil finančnú hotovosť 7,80 €, ďalej zo spálne odcudzil pánske náramkové hodiny zn. Orlando, bluetooth reproduktor zn. Esperanza, hracie karty 32

ks, čím pre poškodeného Z. N. spôsobil odcudzením vecí a finančnej hotovosti škodu 52,34 € a zo spálne tiež odcudzil 1 pár botasiek zn. Fila, čím pre poškodenú O. G.L. spôsobil škodu vo výške 24,76 €,

t e d a

v bodoch 1) a 2)

pokračovacím z časti spoločným a z časti samostatným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu,

v bode 3)

prisvojil si cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu,

v bode 4)

neoprávnene vnikol do obydlia iného prekovaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu,

č í m s p á c h a l

v bodoch 1) a 2)

prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 Tr. zákona z časti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zákona,

v bode 3)

prečin krádeže podľa § 212 ods. 1 Tr. zákona,

v bode 4)

prečin porušovanie domovej slobody podľa § 194 ods. 1, 2 písm. b) Tr. zákona a za to

s a o d s u d z u j e

Podľa § 194 ods. 2 Tr. zákona s použitím § 41 ods. 1 Tr. zákona, § 117 ods. 1 Tr. zákona, § 38 ods. 2 Tr. zákona, § 36 písm. l), n) Tr. zákona, § 37 písm. h), m) Tr. zákona na úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 1 (jedného) roka.

Podľa § 117 ods. 4 Tr. zákona na výkon trestu sa zaraďuje do ústavu na výkon trestu odňatia slobody pre mladistvých.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. poriadku je obžalovaný ml. U. G. povinný zaplatiť škodu poškodenému Bc. W. Z., D.. XX.XX.XXXX v Starej Ľubovni, bytom O. U. XXX, okres Stará Ľubovňa, škodu vo výške 5,- € z titulu odcudzenia USB kľúča 4GB, poškodenej M. Y., D.. XX.XX.XXXX v Levoči, bytom Z. D. S., X.. R. D. XXXX/X, škodu vo výške 90,- € z titulu odcudzenej hotovosti a škodu 12,57 € z titulu odcudzenia pamäťovej karty do telefónu a škodu vo výške 130,45 € z titulu odcudzenia finančnej hotovosti pre poškodenú firmu ATREX, s.r.o., Zimná 221/85, Spišská Nová Ves IČO: 36194484, pričom uvedený záväzok je solidárny so záväzkom obžalovaného ml. A. N. na podklade uznesenia Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 3T 123/2017 zo dňa 20.12.2017.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. poriadku odkazuje so zvyškom nároku na náhradu škody na civilný proces poškodených Bc. W. Z., D.. XX.XX.XXXX v Starej Ľubovni, bytom O. U. XXX, okres Stará Ľubovňa a M. Y., D.. XX.XX.XXXX v Levoči, bytom Z. D. S., X.. R. D. XXXX/X.

#### **o d ô v o d n e n i e :**

Prokurátorka Okresnej prokuratúry Spišská Nová Ves podala obžalobu na obvinených ml. U. G. V. O.. A. N. pre trestné činy a skutky popísané vo výroku tohto rozsudku.

Na hlavnom pojednávaní dňa 20.12.2017 súd rozhodol o podmiennečnom zastavení trestného stíhania obžalovaného ml. A. N. uznesením sp. zn. 3T 123/2017 pre prečin spolupáchateľstva podľa § 20 Tr. zákona krádeže podľa § 212 ods. 1 Tr. zákona, ktorý bol žalovaný v bode 1).

Obžalovaný ml. U. G. na hlavnom pojednávaní vyhlásil, že je vinný zo spáchania skutkov v bodoch 1), 2), 3), 4) obžaloby a na všetky otázky uvedené v § 333 ods. 3 písm. c), d), f), g), h) Tr. poriadku odpovedal slovom „áno“. Po vyjadrení procesných strán, ktorí navrhli prijať vyhlásenie obžalovaného o vine, súd zistil, že boli splnené všetky zákonné podmienky, a preto uznesením prijal vyhlásenie obžalovaného, že je vinný zo spáchania skutkov v bodoch 1) - 4).

Keďže súd rozhodol o prijatí tohto vyhlásenia, obžalovaného uznal za vinného zo skutkov v bodoch 1) - 4) výroku tohto rozsudku a dokazovanie vykonal iba vo vzťahu k výrok o treste a ochrannom opatrení - ochrannej výchove, ktorú v obžalobe navrhol prokurátor (zhodne aj v záverečnej reči).

Po subjektívnej aj objektívnej stránke obžalovaný ml. U. G. naplnil v bode 1) a 2) skutkovú podstatu pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 Tr. zákona z časti v spolupáchateľstve podľa § 20 Tr. zákona tým, že z časti spoločným konaním si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak škodu malú. Uvedených prečinov sa dopustil tým, že z časti v bode 1) s inou osobou po vzájomnej dohode a v bode 2) samostatne odcudzil peniaze a ďalšie veci, ktoré si ponechal, čím spôsobil spolu škodu na odcudzených veciach ku škode iných osôb vo výške 847,22 €. Vzhľadom na objektívnu súvislosť v čase, spôsobe spáchania skutkov v bodoch 1) a 2) a v predmete útoku, ako aj subjektívnu súvislosť, a to najmä jednotiaci zámer obžalovaného spáchať uvedený trestný čin, trestnosť skutkov v bodoch 1) a 2) v zmysle § 122 ods. 10 Tr. zákona posúdil ako jeden trestný čin.

Vo vzťahu ku skutku v bode 3) však išlo o spáchanie skutku a trestnej činnosti samostatným, resp. opakujúcim konaním, keďže obvinenie pre skutky v bodoch 1) a 2) bolo oznámené obžalovanému pred spáchaním trestného činu v bode 3). Po subjektívnej a objektívnej stránke obžalovaný v tomto bode naplnil skutkovú podstatu prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1 Tr. zákona, pretože si prisvojil cudziu vec tým, že sa jej zmocnil a spôsobil tak malú škodu. Tohto prečinu sa dopustil tak, že bez použitia násillia odcudzil z predajného pultu peniaze a mobilný telefón s príslušenstvom, čím spôsobil škodu vo výške 272,57 € na odcudzených veciach.

V bode 4) obžalovaný naplnil skutkovú podstatu prečinu porušovanie domovej slobody podľa § 194 ods. 1, 2 písm. b) Tr. zákona, pretože neoprávnene vnikol do obydlia iného prekonaním prekážky, ktorej účelom je zabrániť vniknutiu. Tohto trestného činu sa dopustil tým, že bez súhlasu oprávnených alebo poškodených osôb po otvorení neuzamknutej bránky plotu rodinného domu, vnikol do dvora tohto domu, kde následne sa vyšplhal na terasu druhého podlažia a cez neuzamknuté vchodové dvere vnikol do domu, pričom zo spálne odcudzil finančnú hotovosť a ďalšie veci na škodu poškodených.

Obžalovaný konal v priamom úmysle pri spáchaní týchto trestných činov podľa § 15 písm. a) Tr. zákona, keďže chcel ukradnúť veci alebo aj peniaze, čo je zrejmé z okolností jeho konania. Obžalovaný tým zároveň chcel porušiť a porušil záujem chránený Trestným zákonom, ktorý sleduje ochranu majetku osôb a organizácii pred odcudzovaním vecí z tohto majetku a ochranu nedotknuteľnosti obydlia, ktorá je garantovaná aj Ústavou Slovenskej republiky.

U obžalovaného je závažnosť spáchaných prečinov vyššia než malá v zmysle § 95 ods. 2 Tr. zákona s prihliadnutím na jeho osobu, ako aj povahu spáchaných prečinov. Motívom konania obžalovaného, ktorý súd zistil, bola snaha vylepšiť si svoju materiálnu situáciu, prípadne získané peniaze použiť pre osobnú potrebu.

Na hlavnom pojednávaní súd so súhlasom obžalovaného a prokurátora prečítal znalecký posudok znalkyne v Odbore psychológia PhDr. Evy Sklenárovej, ktorý v prípravnom konaní spracovala písomne. Z obsahu tohto posudku vyplynulo, že jeho intelektové schopnosti sú v pásme hraničného podpriemeru až duševnej zaostalosti, pamäťové schopnosti má rozvinuté na úrovni dolného podpriemeru. Vedomosti o morálnom správaní má, ale ich nedodríava a porušuje. Má takú úroveň rozumovej a mravnej vyspelosti, že mohol svoje konanie ovládať a rozpoznať jeho nebezpečenstvo. Doterajšie tresty na jeho správanie a morálku nemali korigujúci vplyv, nezmenil svoj prístup, aby porušoval normy a pravidlá. Resocializácia by mohla byť pravdepodobne priaznivá, ak by sa rodina vedela viac zamerať na jeho kontrolu, trávenie času. U obvineného by bolo vhodné komunitné sledovanie, psychoterapeutické vedenie, kontrolovanie aktivít, riziko recidívy bez odbornej pomoci by mohlo byť vyššie.

Obžalovaný ml. U. G. bol pred vzatím do väzby študentom 1. ročníka Odborného učilišťa Spojenej školy v Spišskej Novej Vsi, je slobodný a bezdetný. Z odpisu registra trestov, ako aj zo spisu Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 1T 9/2017 vyplynulo, že rozsudkom zo dňa 22.3.2017, ktorý nadobudol právoplatnosť jeho vyhlásením, bol uznaný vinným z prečinu porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1, 2 písm. b) Tr. zákona a bol mu uložený trest odňatia slobody v trvaní 6 mesiacov s podmieneným odkladom na skúšobnú dobu v trvaní 18 mesiacov, t. j. do 23.9.2018. Z charakteristík z miesta bydliska, školy, úradu práce, sociálnych vecí a rodiny, výpisu z evidencie priestupkov vyplynulo, že obvinený býva s rodičmi a súrodencami, v škole mal neospravedlnené absencie, od roku 2014 je vedený v registri kurátora, keďže sa dopustil prečinu krádeže, ktorý bol odložený pre nedostatok veku. V novembri a decembri 2015 sa dopustil priestupkov proti majetku a v decembri 2015 prečinu porušovania domovej slobody a krádeže, ktorý spáchal opakovane. Pre nedostatok veku bolo trestné stíhanie odložené. Rozhodnutím priestupkového úradu zo dňa 16.2.2016 mu bolo uložené výchovné opatrenie - upozornenie, avšak napriek tomu sa opakovane dopúšťal protiprávneho a priestupkového konania, do školy nechodil, viedol túlavý spôsob života. V roku 2016 sa dopustil prečinu neoprávneného používania cudzieho motorového vozidla, vo februári 2016 a v marci 2016 prečinov krádeže, tiež porušovania domovej slobody, ktoré boli odložené pre nedostatok veku, v apríli 2016 spáchal priestupok proti majetku a tiež prečin krádeže, v máji 2016 opakovane prečin krádeže, pričom konanie bolo odložené pre nedostatok veku. Napriek pohovorom s rodičmi, tieto nevedli k náprave pre ľahostajný pomer rodičov, najmä otca. Na základe návrhu na vydanie predbežného opatrenia bolo následne aj rozsudkom Okresného súdu Spišská Nová Ves sp. zn. 15P 64/2016 zo dňa 17.6.2016 uložené výchovné opatrenie - pobyt v reedukačnom zariadení po dobu 6 mesiacov, ktorý vykonal od 4.5.2016 do 2.2.2017. Toto rozhodnutie bolo následne zrušené, dňa 28.7.2016 počas úteku z Reedukačného centra sa dopustil trestnej činnosti (sp. zn. 1T 9/2017). Dňa 29.4.2017 a 8.5.2017 spáchal ďalšie priestupky proti majetku. Z charakteristiky Ústavu na výkon väzby a výkon trestu v Košiciach vyplynulo, že obvinený mal v ústave adaptačné problémy počas výkonu väzby, jeho správanie bolo potrebné korigovať a usmerňovať. Dňa 6.9.2017 bol disciplinárne riešený a dňa 7.11.2017 mu bol uložený disciplinárny trest - celodenné umiestnenie do cely disciplinárneho trestu na 3 dni - za porušenie povinnosti zachovávať zásady slušného správania a vystupovania voči osobám, s ktorými prichádza do styku. Obvinený sa teda počas výkonu väzby nespráva slušne a disciplinovane.

Pri rozhodovaní o treste súd vychádzal z ustanovení § 34 Tr. zákona a § 97 ods. 1, 3 Tr. zákona, teda z podmienok ukladania trestu a jeho účelu. Podľa § 97 ods. 1 Tr. zákona účelom trestu u mladistvého je predovšetkým vychovať ho na riadneho občana, trest má zároveň pôsobiť na predchádzanie protiprávnych činov a primerane chrániť aj spoločnosť, má viesť súčasne k obnoveniu narušených sociálnych vzťahov a k začleneniu mladistvého do rodinného a sociálneho prostredia.

Podľa § 97 ods. 3 Tr. zákona pri ukladaní trestu je treba prihliadať na osobnosť mladistvého, jeho rozumovú a mravnú vyspelosť, zdravotný stav, osobné, sociálne a rodinné pomery, pričom musia byť primerané povahe a závažnosti spáchaného činu a majú viesť k začleneniu mladistvého do rodinného a sociálneho prostredia tak, aby predchádzali protiprávnym činom.

Podľa § 34 ods. 4 Tr. zákona súd pri určovaní druhu trestu a jeho výmery súd prihliadol tiež najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, pohnútku, prirážajúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti a na osobu obžalovaného, pomery a možnosti nápravy. V zmysle § 34 ods. 5 písm. a) Tr. zákona prihliadol u skutku v bode 1) u spolupáchateľov aj na to, akou mierou konanie každého z nich prispelo k spáchaniu trestného činu, v tomto smere bola miera rovnaká.

U obžalovaného súd zistil poľahčujúce okolnosti podľa § 36 písm. l) Tr. zákona, že sa priznal k trestnej činnosti a úprimne ju oľutoval, podľa § 36 písm. n) Tr. zákona, že napomáhal pri objasňovaní svojej trestnej činnosti. Prirážajúce okolnosti zistil podľa § 37 písm. m) že už bol za trestný čin odsúdený (v konaní sp. zn. 1T 9/2017) a podľa § 37 písm. h), že spáchal viac trestných činov (tri prečiny). Pomer poľahčujúcich okolností a prirážajúcich okolností bol rovnaký, a preto súd obžalovanému vymeral trest v zákonom ustanovenej trestnej sadzbe podľa § 38 ods. 2 Tr. zákona.

V súvislosti s naplnením účelu trestu s prihliadnutím na osobu obžalovaného ako recidivistu (aj špeciálneho u § 194 Tr. zákona) a v minulosti delikventa, je nutné do budúcnosti pôsobiť iba nepodmienečným trestom odňatia slobody vychádzajúc aj z tohto, že obžalovaný sa stíhanej trestnej činnosti dopustil v skúšobnej dobe podmieneného odsúdenia, a to prakticky aj v krátkej dobe po svojom

odsúdení. U obžalovaného preto ani iný druh trestu neprichádzal v úvahu, obdobne neboli splnené ani podmienky na prípadné zníženie trestu pod dolnú hranicu zákonom ustanovenej trestnej sadzby.

Vzhľadom na to, že obžalovaný spáchal viac trestných činov vo viacčinnom súbehu, podľa § 41 ods. 1 Tr. zákona mu uložil takýto úhrnný trest odňatia slobody za najprísnejší zo zbierajúcich sa trestných činov (podľa § 194 ods. 2 Tr. zákona), a keďže obžalovaný je osobu mladistvou, podľa § 117 ods. 1 Tr. zákona došlo k zníženiu trestnej sadzby za tento trestný čin o polovicu. Súd obžalovanému preto vymeral trest odňatia slobody v rozmedzí trestnej sadzby 6 mesiacov až 30 mesiacov.

Preto obžalovanému uložil trest odňatia slobody v dolnej polovici tejto trestnej sadzby, ktorý považoval za primeraný na ochranu spoločnosti a prevýchovu obžalovaného (pred súdom demonštroval postoj k zmene doterajšieho života) s prihliadnutím aj na to, že možno dôvodne očakávať nariadenie výkonu nepodmienečného trestu vo veci tunajšieho súdu sp. zn. 1T 9/2017. Na výkon trestu obžalovaného zaradil do ústavu na výkon trestu odňatia slobody pre mladistvých podľa § 117 ods. 4 Tr. zákona, keďže obžalovaný ešte neprekročil osemnásť rok svojho veku.

Súd nevyhovел návrhu prokurátora na uloženie ochranného opatrenia obžalovanému, a to ochrannej výchovy podľa § 102 Tr. zákona, keďže to nepovažoval za účelné. Obžalovaný už v minulosti mal nariadený dočasný pobyt v reedukačnom ústave, čo celkom zjavne nevedlo k náprave, keďže na slobode sa dopustil znova priestupku a potom trestnej činnosti. Účelom pôsobenia prostriedkov trestného práva nie je iba formálne ukladanie sankcií alebo opatrení s prihliadnutím na konkrétnu osobu, ale snaha o prevýchovu mladistvého do takej miery, aby nedošlo k ďalšiemu prerušeniu kontaktov z domácim prostredím. Preto úplne postačuje, že obžalovaný bude vykonávať nepodmienečný trest odňatia slobody, ktorý môže ne neho pôsobiť individuálne preventívne. Je nutné tiež uviesť, že obžalovaný nie je páchatelom závažnej trestnej činnosti z hľadiska kategorizácie trestných činov, napr. zločinov.

Súd súčasne zaviazal obžalovaného podľa § 287 ods. 1 Tr. por. zaplatiť škodu, ktorá bola poškodenými včas a riadne uplatnená (aj na hlavnom pojednávaní), a o výške ktorej nemal pochybnosti, čo je popísané vo výroku rozsudku s označením aj titulu tejto škody.

Keďže poškodená M. Y. uplatnila škodu za odcudzenú pamäťovú kartu do telefónu v sume 15,-€, hoci jej hodnota ku dňu krádeže bola 12, 57 €, súd ju podľa § 288 ods. 2 Tr. por. so zvyškom nároku na náhradu škody odkázal na civilný proces. Obdobne tak rozhodol aj u škody poškodeného Bc. W. Z., ktorý uplatnil škodu za adaptér na diagnostiku motorových vozidiel OBD II, vychádzajúc z tohto, že pre rozhodnutie o tomto nároku by bolo potrebné viesť ďalšie dokazovanie presahujúce účel trestného konania, keďže v konaní nebola známa nadobúdacia cena veci.

### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 (pätnásť) dní od jeho oznámenia na tunajší súd.

Oznámením rozsudku je jeho vyhlásenie v prítomnosti toho, komu treba rozsudok doručiť. Ak sa rozsudok vyhlásil v neprítomnosti takejto osoby, oznámením je doručenie rozsudku.

V písomne podanom odvolaní treba uviesť, proti ktorým výrokom odvolanie smeruje, a či smeruje aj proti konaniu, ktoré rozsudku predchádzalo.

Obžalovaný môže odvolaním napadnúť rozsudok pre nesprávnosť výroku, ktorý sa ho priamo týka, okrem výroku o vine v rozsahu, v ktorom súd prijal jeho vyhlásenie, že je vinný zo spáchania skutku v obžalobe.

Oprávnená osoba sa po vyhlásení rozsudku môže odvolania výslovne vzdať alebo podané odvolanie môže výslovným vyhlásením vziať späť, a to až do doby, než sa odvolací súd odoberie na záverečnú poradu.

Poškodený môže podať odvolanie iba do výroku o škode.